

Международный научно-практический журнал для фармацевтов и врачей

# РЕЦЕПТ

www.recipe.by

2016, том 19, № 3

## Беларусь

**Журнал зарегистрирован**  
в Министерстве информации  
Республики Беларусь  
Регистрационное свидетельство № 1220

**Учредители:**  
УП «Профессиональные издания»,  
ООО «Искамед», ЗАО «Унифарм»

**Адрес редакции:**  
220049, Минск, ул. Кнорина, 17  
Тел.: (017) 322 16 76, (017) 322 16 77  
e-mail: recipe@recipe.by

**Директор** Евтушенко Л.А.  
**Заместитель главного редактора** Малышева Е.В.  
**Руководитель службы рекламы**  
**и маркетинга** Коваль М.А.  
**Технический редактор** Мурашко А.В.

## Украина

**Журнал зарегистрирован**  
в Государственной регистрационной  
службе Украины  
Регистрационное свидетельство KB № 18183-6983P

**Учредитель:**  
УП «Профессиональные издания»

**Представительство в Украине:**  
ООО «Издательский дом  
«Профессиональные издания»

**Директор** Ильина В.А.  
**Контакты:**  
Тел.: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50  
e-mail: profidom@ukr.net

## Подписка

в каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь)  
индивидуальный индекс 74929  
ведомственный индекс 749292

В Украине подписка оформляется через офис  
ООО «Издательский дом «Профессиональные издания».

В электронных каталогах «Газеты и журналы»  
на сайтах агентств:

ООО «Северо-Западное Агентство "Прессинформ"»  
(Российская Федерация)  
ООО «Информнаука» (Российская Федерация)  
ЗАО «МК-Периодика» (Российская Федерация)  
ГП «Пресса» (Украина)  
ГП «Пошта Молдовей» (Молдова)  
АО «Летувос паштас» (Литва)  
ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия)  
Фирма «INDEX» (Болгария)  
Kubon&Sagner (Германия)

индекс 74929

Электронная версия журнала доступна  
в Научной электронной библиотеке eLIBRARY.RU,  
в базе данных East View, в электронной  
библиотечной системе IPRbooks

По вопросам приобретения журнала обращайтесь  
в редакцию в Минске  
и представительство издательства в Киеве  
по тел.: +38 (067) 360 93 80

Журнал выходит 1 раз в 2 месяца  
Цена свободная

Подписано в печать: 04.07.2016  
Тираж 1500 экз.  
Заказ №

Формат 70x100 1/16. Печать офсетная

**Отпечатано** в типографии

© «Рецепт»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного  
разрешения редакции с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2016

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2016

## Беларусь

## Украина

**Главный редактор** Годовальников Г.В.,  
к.ф.н.

**Главный редактор** Давтян Л.Л., д.ф.н., проф.  
**Председатель редакционной коллегии** Гудзенко А.П.,  
д.ф.н., проф.

### Редакционная коллегия:

Алексеев Н.А., к.ф.н.,  
Боровая Т.В., к.м.н., доц.,  
Вальковская Е.В.,  
Воронов Г.Г., к.м.н., доц.,  
Гавриленко Л.Н., к.м.н., доц.,  
Гореньков В.Ф., д.ф.н., проф.,  
Гурина Н.С., д.б.н., проф.,  
Доста Н.И., к.м.н., доц.,  
Захаренко А.Г., к.м.н., доц.,  
Лукьянов А.М., д.м.н.,  
Покачайло Л.И., к.ф.н.,  
Реутская Л.А.,  
Рождественский Д.А., к.м.н.,  
Сосонкина В.Ф.,  
Сытый В.П., д.м.н., проф.,  
Трухачева Т.В., к.т.н.,  
Хулуп Г.Я., д.м.н., проф.,  
Шамсутдинова Т.А., к.м.н.,  
Шеин В.С.,  
Шеряков А.А., к.ф.н.

### Редакционная коллегия:

Белоклицкая Г.Ф., д.м.н., проф.,  
Борис Е.Н., д.м.н., проф.,  
Войтенко Г.Н., д.м.н., проф.,  
Гладух Е.В., д.ф.н., проф.,  
Гладышев В.В., д.ф.н., проф.,  
Грошовый Т.А., д.ф.н., проф.,  
Громовик Б.П., д.ф.н., проф.,  
Искра Н.И., д.м.н., проф.,  
Кечин И.Л., д.м.н., проф.,  
Корытнюк Р.С., д.ф.н., проф.,  
Нартов П.В., д.м.н., проф.,  
Немченко А.С. д.ф.н., проф.,  
Новиков В.П., д.х.н., проф.,  
Петюнин А.Г., к.м.н., доц.,  
Пономаренко Н.С., д.ф.н., проф.,  
Попович В.П., д.ф.н., доц.,  
Посылкина О.В., д.ф.н., проф.,  
Романенко И.В., д.м.н., проф.,  
Свистунов И.В., д.м.н., проф.,  
Толочко В.М., д.ф.н., проф.,  
Трохимчук В.В., д.ф.н., проф.,  
Шаламай А.С., к.х.н.,  
Шматенко А.П., д.ф.н., проф.,  
Черных В.П., д.ф.н., д.х.н., академик НАН Украины,  
Ярных Т.Г., д.ф.н., проф.,  
Дашевский А.Н., д.ф.н., доц. (Германия),  
Мусоев С.М., д.ф.н., проф. (Таджикистан),  
Бокхуа З., д.ф.н., д.м.н., проф. (Грузия),  
Альрахави Х., д.ф.н., проф. (Йемен)

### Рецензируемое издание

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований

Научные статьи, опубликованные в журнале, для украинских соискателей ученых степеней на основании приказа МОНмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112 приравняются к зарубежным публикациям

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора

International scientific journal for pharmacists and doctors

# RECIPE

RECEIPT

www.recipe.by

2016, volume 19, № 3

## Belarus

**The journal is registered**  
in the Ministry of information  
of the Republic of Belarus  
Registration certificate № 1220

**Founder:**  
UE «Professional Editions»,  
LLC «Iskamed», JSC «Unipharm»

**Address of the editorial office:**  
220049, Minsk, Knorin str., 17  
phone: +375 (017) 322 16 76, (017) 322 16 77  
e-mail: recipe@recipe.by

**Director** Evtushenko L.  
**Deputy editor-in-chief** Malysheva E.  
**Head of advertising and marketing** Koval M.  
**Technical editor** Murashko A.

## Ukraine

**The journal is registered**  
at the State registry of Ukraine  
Registration certificate № 18183-6983P

**Founder:**  
UE «Professional Editions»

**Representative Office in Ukraine:**  
LLC «Publishing house» Professional Edition»

**Director** Ilyina V.  
**Contacts:**  
phone: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50  
e-mail: profidom@ukr.net

## Subscription: Belarus:

in the Republican unitary enterprise «Belposhta»  
individual index – 74929  
departmental index – 749292

In Ukraine the subscription is made out through office  
LLC «Publishing house» Professional Edition»

In the electronic catalogs «Newspapers and  
Magazines» on web-sites of agencies:  
LLC «North-West Agency "Pressinform"»  
(Russian Federation)  
LLC «Informnauka» (Russian Federation)  
JSC «MK-Periodika» (Russian Federation)  
SE «Press» (Ukraine)  
SE «Poshta Moldovey» (Moldova)  
JSC «Letuvas pashtas» (Lithuania)  
LLC «Subscription Agency PKS» (Latvia)  
«INDEX» Firm agency (Bulgaria)  
Kubon&Sagner (Germany)

index 74929

The electronic version of the journal is available  
on the Scientific electronic library eLIBRARY.RU,  
in the East View database, in the electronic library  
system IPRbooks

Concerning acquisition of the journal address  
to the editorial office in Minsk  
and publishing house representation in Kiev  
phone: +38 (067) 360 93 80

The frequency of journal is 1 time in 2 months  
The price is not fixed

Sent for the press 04.07.2016  
Circulation is 1500 copies  
Order №

Format 70x100 1/16. Litho

**Printed** in printing house

© «Recipe»

Copyright is protected. Any reproduction of materials of the edition is possible only with written  
permission of edition with an obligatory reference to the source.

© «Professional Editions» Unitary Enterprise, 2016

© Design and decor of «Professional Editions» Unitary Enterprise, 2016

## Belarus

## Ukraine

**Editor-in-chief** Godovalnikov G.,  
PhD (pharm.)

**Editor in chief** Davtyan L., Prof., Dr.Sci. (pharm.)  
**Chairman of the Editorial Council** Gudzenko A.,  
Prof., Dr.Sci. (pharm.)

### Editorial council:

Alekseev N., PhD (pharm.),  
Borovaya T., Assoc. Prof., M.D.,  
Valkovskaya E.,  
Voronov G., Assoc. Prof., M.D.,  
Gavrilenko L., Assoc. Prof., M.D.,  
Gorenkov V., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Gurina N., Prof., Dr.Sci. (biol.),  
Dosta N., Assoc. Prof., M.D.,  
Zakharenko A., Assoc. Prof., M.D.,  
Lukiyanov A., Full Doctor,  
Pokachaylo L., PhD (pharm.),  
Reutskaya L.,  
Rogdestvenskiy D., M.D.,  
Sosonkina V.,  
Sytyi V., Prof., Full Doctor,  
Trukhacheva T., M.D.,  
Hulup G., Prof., Full Doctor,  
Shamsutdinova T., M.D.,  
Sheyin V.,  
Sheryakov A., PhD (pharm.)

### Editorial council:

Biloklytska H., Prof., Full Doctor,  
Borys O., Prof., Full Doctor,  
Voitenko G., Prof., Full Doctor,  
Gladukh I., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Gladishev V., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Groshoviy T., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Gromovik B., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Iskra N., Prof., Full Doctor,  
Kechin I., Prof., Full Doctor,  
Korytniuk R., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Nartov P., Prof., Full Doctor,  
Nemchenko A., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Novikov V., Prof., Dr.Sci. (chem.),  
Petyunin O., Assoc. Prof., M.D.,  
Ponomarenko M., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Popovich V., Assoc. Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Posylkina O., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Romanenko I., Prof., Full Doctor,  
Svistunov I., Prof., Full Doctor,  
Tolochko V., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Trokhymchuk V., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Shalamay A., PhD (chem.),  
Shmatenko O., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Chernykh V., Dr.Sci. (pharm., chem.), Akkad. NAS  
of Ukraine,  
Yarnikh T., Prof., Dr.Sci. (pharm.),  
Dashevskiy A., Assoc. Prof., Dr.Sci. (pharm.) (Germany),  
Musoev S., Prof., Dr.Sci. (pharm.) (Tajikistan),  
Bokhua Z., Prof., M.D., PhD (Georgia),  
Alrahawi K., Prof., PhD (Yemen)

### Peer-reviewed edition

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author

## СЛОВО РЕДАКТОРА

Уважаемые коллеги!



Хотелось бы поделиться с вами очень интересной и важной, с моей точки зрения, новостью. 25 сентября будет отмечаться, обращаю внимание, уже в шестой раз Всемирный день фармацевта. И как это ни парадоксально, но в нашей стране об этом не слышал ни один фармацевтический работник. Хотя чему удивляться, в свое время большинство провизоров проголосовало против учреждения Дня фармацевта как профессионально-

го праздника в Беларуси. Единственная страна, в которой на постсоветском пространстве отмечают свой праздник, – это Украина, где, как мне кажется, по-настоящему уважают эту профессию.

Всемирный день фармацевта был учрежден Советом Международной фармацевтической федерации (International Pharmaceutical Federation – FIP) 25 сентября 2009 г. в ходе работы Всемирного конгресса по фармации и фармацевтическим наукам в г. Стамбуле (Турция). Дата проведения профессионального праздника была выбрана неслучайно: в этот день в 1912 г. была создана FIP. Эта неправительственная организация представляет собой глобальную федерацию национальных ассоциаций фармацевтических специалистов и ученых, представляющей через 137 организаций-членов более 3 миллионов профессионалов фармацевтического профиля во всем мире. Кроме того, в ее работе принимают участие около 4 тысяч индивидуальных членов. Это делает FIP самой большой и самой представительной международной организацией в области фармации. Ее основная цель – «представлять и содействовать развитию мировой фармацевтической науки и практики». Федерация продвигает наиболее передовые идеи, прогрессивные направления научных исследований и фармацевтической практики, способствует улучшению лекарственного обеспечения населения разных стран, ответственному и рациональному использованию лекарственных средств. Важной задачей FIP является защита профессиональных интересов фармацевтов, повышение их профессионального статуса, определение их места в системе здравоохранения, выстраивание эффективных партнерских взаимоотношений с врачебным сообществом.

Всемирный день фармацевта–2016 пройдет под лозунгом заботы о пациенте: «Фармацевты: с заботой о Вас» («Pharmacists: Caring for you»). При этом особо отмечается, что тема нашего профессионального праздника выбрана таким образом, чтобы отобразить роль фармацевта в предоставлении помощи населению, а также подчеркнуть эмоциональную составляющую взаимосвязи между фармацевтическим работником и пациентом. Роль фармацевта изменилась: от продавца лекарственных средств к специалисту по оказанию фармацевтической помощи. Именно они отвечают за достижение надлежащих результатов фармакотерапии.





Цель Всемирного дня фармацевта – способствовать всем видам деятельности, помогающим фармацевтам качественно выполнять свое предназначение по сохранению и улучшению здоровья людей, а также обеспечивающим защиту их прав и интересов.

Всемирный день фармацевта будет использоваться членами FIP во всех уголках земного шара для освещения влияния, удельного веса и ценности фармацевтической профессии, ее роли в улучшении здоровья перед лицом государственных органов, представителями других профессий, социальных сетей и общества в целом.

Поэтому FIP призывает специалистов поддержать Всемирный день фармацевта всеми возможными способами, в том числе путем публикации в своих профилях социальных сетей официальных фотоматериалов, и в частности специально разработанного плаката «I care for you» («Я забочусь о вас»), а также соответствующих изображений на служебном бэйдж.

От себя лично хочу призвать всех провизоров и фармацевтов использовать Всемирный день фармацевта как прекрасную возможность для пропаганды нашей профессии, и как говорили в старину: встретим праздник достойным трудом и новыми свершениями на благо человека.

*(Более подробную информацию можно найти на сайте <http://www.fip.org/worldpharmacistsday>)*

С уважением,

Главный редактор  
в Беларуси

Г.В. Годовальников

## Новости регистрации

- Обзор регистрации  
лекарственных средств  
*Воронов Г.Г.* .....297

## Анализ фармацевтических рынков

- Маркетинговый анализ рынка  
лекарственных средств для лечения  
острых кишечных инфекций  
*Фарес Р., Бобрицкая Л.А.,  
Лобова И.А., Ивко Т.И.* .....301

## Современная аптека

- Исследование проблемных  
аспектов изготовления  
гомеопатических лекарственных  
средств в условиях аптек  
*Толочко В.М., Вакуленко Д.В.* .....309

## Фармация за рубежом

- Исследование зарубежного опыта  
организации фармацевтического  
обеспечения сельского населения  
*Кубарева И.В., Демяник К.О.* .....316

## Научные исследования

- Обоснование использования пробиотика,  
содержащего *Lactobacillus reuteri*,  
при экспериментальном кариесе у крыс  
*Трубка И.А., Савичук Н.О.* .....322

- Разработка методики выявления  
и определения активных  
фармацевтических ингредиентов  
в составе стоматологических пленок  
*Давтян Л.Л., Рева Д.В.,  
Чубенко А.В., Трохимчук В.В.* .....328

- Состояние гемопоэза у пациентов  
с неходжкинскими лимфомами  
*Салах А.А. Абушанаб* .....332

- Определение 2-меркаптобензотиазола  
УФ-спектрофотометрическим  
методом в субстанции  
*Антипенко Л.Н., Гладышева С.А., Васюк С.А.* .....339

- Дифференцированная лечебная  
тактика хронической обструктивной  
болезни легких с учетом  
клинических фенотипов  
*Лаптева Е.А.* .....347

- Разработка состава и технологии  
медицинских карандашей с липофильным  
экстрактом коры тополя дрожащего  
*Альхуссейн В.В., Хохлова Л.Н.* .....356

## Фармакоэкономика

- Фармакоэкономическое обоснование  
применения препарата протекфлазид  
в терапии папилломавирусной инфекции  
*Войтенко Г.Н., Коханов И.В.* .....361

## Клиническое применение лекарственных средств

- Применение препарата Бенальгин  
для купирования приступа  
головной боли напряжения  
в ежедневной практике врача  
*Наумовская Н.А., Лихачев С.А.* .....372

## Обзоры и лекции

- Систематизация структуры и синтез  
магнийсодержащих лекарственных  
средств и пищевых добавок  
*Снегирева Д.В., Снегирев В.П.,  
Бевз Н.Ю., Алмакаева Л.Г.* .....379

- Экспериментальные исследования  
по выбору вспомогательных веществ  
для создания лекарственного препарата  
в форме твердых желатиновых капсул  
*Шакин Е.С., Асмолова Н.Н., Ярных Т.Г.* .....391

- Современный подход к диагностике  
и лечению взрослых пациентов  
с циррозом печени с асцитом  
(обзор материалов рекомендаций  
Всемирной организации  
гастроэнтерологов, Европейской  
ассоциации по изучению  
печени и Американской ассоциации  
по изучению болезней печени)  
*Петюнин А.Г., Сиплиный В.А.,  
Петюнин П.А., Гринченко С.В., Доценко В.В.* .....398

## Подготовка кадров

- Обобщенный анализ средневзвешенного  
показателя состава аптечных кадров  
в Украине с 1913 по 1991 гг.  
*Пономаренко Н.С., Соловьев А.С.,  
Аугунас С.В., Григорук Ю.Н.* .....408

- Использование деловых игр при  
преподавании фармацевтической химии  
*Кривошей О.В.* .....414

## История медицины и фармации: лица и события

- Американское общество  
истории фармации  
*Айрапетян Н.Р., Есьман А.О.* .....421

- Для авторов .....424

## Registration news

Overview of drug registration  
Voronov G. .... 297

## Analysis of the pharmaceutical markets

Marketing analysis of medications  
market for the treatment  
of acute intestinal infections  
Fares R., Bobritska L., Lobova I., Ivko T. .... 301

## Modern drugstore

Study of problematic aspects  
of homeopathic medicinal products  
compounding in the pharmacies  
Tolochko V., Vakulenko D. .... 309

## Pharmacy abroad

Study of foreign experience  
of pharmaceutical provision  
to rural population  
Kubareva I., Demianik K. .... 316

## Scientific researches

Usage of probiotic with  
Lactobacillus reuteri at experimental  
Wistar rat's caries  
Trubka I., Savichuk N. .... 322

Development of method of exposure  
and determination of active  
pharmaceutical ingredients  
in composition of stomatological films  
Davtyan L., Reva D.,  
Chubenko O., Trokhimchuk V. .... 328

State of haemopoiesis in patients  
with non-Hodgkin lymphoma  
Salah A.A. Abushanab ..... 332

The 2-mercaptobenzothiazole  
determination by UV spectrophotometric  
method in bulk  
Antypenko L., Gladysheva S., Vasyuk S. .... 339

The differentiated therapeutic  
tactics chronic obstructive  
pulmonary disease based  
on clinical phenotypes  
Lapteva E. .... 347

Development of composition  
and technology of medical  
pencils with a lipophilic extract  
of the bark of aspen  
Alhusseyin V., Khokhlova L. .... 356

## Pharmacoeconomics

The pharmacoeconomic basis  
of use of proteflazid in the treatment  
of human papillomavirus  
Voitenko G., Kohanov I. .... 361

## Clinical application of medicines

Use of the drug Benalgin for knocking  
over of an attack of headache  
of tension in daily practice doctor  
Naumouskaya N., Likhachev S. .... 372

## Reviews and lectures

Systematization of the structure  
and synthesis of magnesium-containing  
drugs and supplements  
Snehyrova D., Snehyrov V.,  
Bevs N., Almacaeva L. .... 379

Experimental studies on excipients  
and combinations thereof in order  
to select the optimal composition  
of the pharmaceutical drug in the form  
of hard gelatin capsules  
Shakin E., Asmolova N., Jarnih T. .... 391

Modern approach to diagnosis  
and treatment of adult liver  
cirrhotic patients with ascites  
(review of clinical practice Guidelines  
of World Gastroenterology Organization,  
European Association for the Study  
of the Liver and American Association  
for the Study of Liver Disease)  
Petiunin O., Syplyviy V., Petiunin P.,  
Grinchenko S., Dotsenko V. .... 398

## Staff training

A pooled analysis of weighted averages  
of pharmacy staff in Ukraine  
from 1913 to 1991  
Ponomarenko N., Soloviov A.,  
Augunas S., Grygoruk Yu. .... 408

Business games in pharmaceutical  
chemistry teaching  
Kryvoshey O. .... 414

## Medicine and pharmacy history: persons and events

American Institute  
of the History of Pharmacy  
Ajrapetyan N., Esman A. .... 421

For authors ..... 424